

III Congreso Internacional de la Lengua Española. — Del 17 al 20 de noviembre de 2004 se celebró en la ciudad argentina de Rosario el III Congreso Internacional de la Lengua Española que, bajo el lema de «Identidad lingüística y globalización», continuó la línea de los celebrados en Zacatecas (1997) y Valladolid (2001). Culminaba de este modo un intenso período de preparación, en el que correspondió a la Real Academia Española y la Asociación de Academias el diseño del programa académico y el Instituto Cervantes desempeñó la Secretaría general, mientras que la Academia Argentina de Letras se responsabilizó de la Secretaría ejecutiva, y los aspectos prácticos de la organización corrieron a cargo de una Comisión especialmente creada en la República Argentina.

El Congreso fue inaugurado por S. M. el Rey de España y por el Presidente de la República Argentina en un solemne acto celebrado en el Teatro El Círculo, en el que intervinieron los escritores Francisco Ayala, Carlos Fuentes y Héctor Tizón. Estuvo estructurado en tres secciones sobre “Aspectos ideológicos y culturales de la identidad lingüística”, “Identidad y lengua en la creación literaria” y “Español internacional e internacionalización del español”. Cada una de ellas se abrió con una ponencia general, a la que seguía una mesa redonda donde se afrontaban los distintos aspectos que después eran estudiados con detalle en los paneles simultáneos.

En la primera sección se trataron específicamente los problemas de la norma, el peso de la tradición cultural en la identidad lingüística, el español y las comunidades indígenas en la actualidad, sus relaciones con las demás lenguas de España, así como la incidencia de los fenómenos migratorios en los conceptos de lengua e identidad. La segunda sección profundizó en la transversalidad y los contrastes que presenta la comunicación textual en el mundo hispánico, el desarrollo de la creación literaria hispánica en situación de lenguas en contacto, el diálogo con otras literaturas como vía hacia la universalidad, el recurso a la escritura literaria para la invención de una identidad y el español de los textos cinematográficos. Por fin, la última sección se centró en el español en los medios de comunicación, la industria editorial y diversos aspectos técnicos y organizativos relacionados con la enseñanza de la lengua, la certificación de los niveles de conocimiento, etc.

El fruto de estas reflexiones fue valorado en la última sesión plenaria por los coordinadores de las tres secciones y las palabras del escritor rosarino Roberto Fontanarrosa pusieron el colofón al Congreso, clausurado con las intervenciones oficiales de la presidenta honoraria del Congreso, doña Cristina Fernández de Kirchner; el ministro de Educación, don Daniel Filmus; el gobernador de la provincia de Santa Fe, don Jorge Obeid; el intendente de la ciudad de Rosario, don Miguel Lifschitz; la presidenta del Comité ejecutivo, doña Magdalena Faillace; y los directores de la Real Academia Española, don Víctor García de la Concha y del Instituto Cervantes, don César Antonio Molina.

Por otra parte, el Congreso conmemoró el cuarto centenario de la publicación de la primera parte del *Quijote* con una lección magistral de don Belisario Betancur y la presentación

oficial de la edición popular promovida por las Academias. Además, cumplió un deber de justicia rindiendo un emotivo homenaje a la figura de Ernesto Sábato en la voz del poeta José Saramago, acompañada por el testimonio de los directores de la Real Academia Española y del Instituto Cervantes.

En las sesiones, a las que asistieron más de 800 personas, intervinieron 160 congresistas procedentes de todos los países de lengua española así como de otras naciones no hispanohablantes. Entre ellos hubo escritores, ensayistas, cineastas, periodistas, empresarios de medios de comunicación, editores, académicos, lingüistas, hispanistas y universitarios de 25 países. Los directores de las Academias de la Lengua Española presidieron la totalidad de las sesiones, celebradas en el Teatro El Círculo, que fue restaurado para la ocasión, y en el Complejo Cultural Parque de España.

El Congreso ha supuesto también una importante ocasión para que las entidades organizadoras mostraran sus líneas de trabajo y proyectos actuales. El Instituto Cervantes expuso sus planes de creación de centros, formación de profesores, organización de diplomas del español lengua extranjera y otros aspectos de gran interés en una sesión plenaria del Congreso. La Asociación de Academias, por su parte, tuvo a su cargo otra sesión en la que, a las ya mencionadas presentaciones del *Quijote* y el *Diccionario Panhispánico de Dudas*, añadió la que el Secretario general de la Asociación, don Humberto López Morales, hizo del *Diccionario académico de americanismos*, complementada con la del resto de los proyectos académicos a cargo del Director de la Academia Mexicana, don José Moreno de Alba, y el Secretario de la Real Academia Española, don Guillermo Rojo. [G. R.]